

學生：胡佳音

指導教授：劉美君

國立交通大學外國文學與語言學研究所

摘要

本研究以 Fillmore and Atkins (1992)提出之「框架語義」(Frame Semantics)為理論基礎，針對漢語認知動詞進行深入的語法、語義研究，建構認知動詞的概念基模，以作為認知動詞分類的標準。眾多學者從不同角度分析認知動詞，如跨語言(cross-linguistic)的角度、歷時發展(diachronic)的角度等，皆提供本研究紮實的基礎。然而，過去卻未曾對漢語認知動詞多樣化的語意、語法特色做深入的分析。本研究以中研院現代漢語平衡語料庫為主要語料來源，將認知動詞的參與者角色、語法表現、事件結構、共現特徵及語意訊息等納入考量，建構認知動詞的概念基模，以此概念基模呈現漢語認知動詞豐富、多樣的語意訊息，並作為認知動詞分類的標準。

本研究發現，漢語認知動詞有三種事件類型：

1. 漢語認知動詞事件類型

- (a) **Activity:** 他正在 **想/思考/研究/回想** 這個問題。
- (b) **Achievement:** 他 **想/想出/發現/想到** 了一個辦法。
- (c) **State:** 他 **想/認為/知道/記得** 這是個好辦法。

這三種事件類型表示了人類認知歷程連續相關的不同階段：過程(Process)、結果(Resultative State)及狀態(Homogeneous State)，這三階段又分別建構出兩種認知歷程：「想法的產生」及「記憶的回溯」。

2. 人類認知歷程

(a) 想法的產生

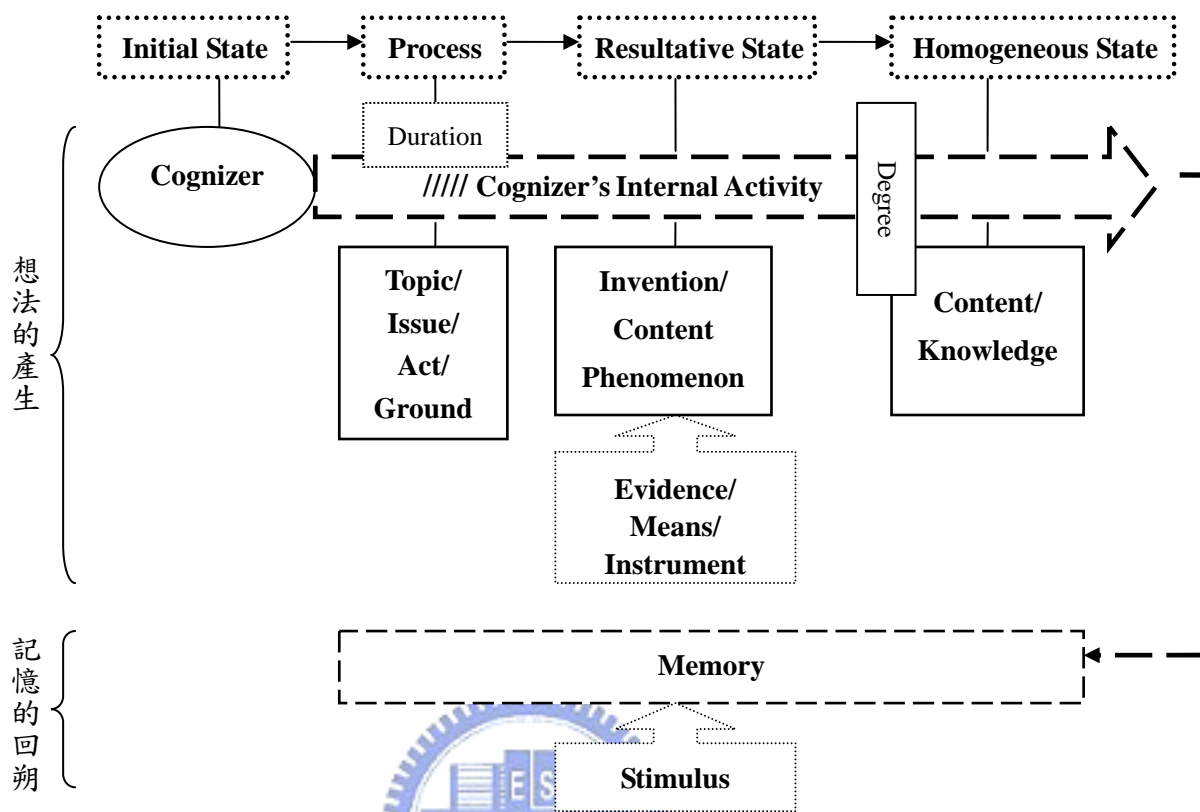
- 1) 過程：一位認知者(Cognizer)針對一個外界事物進行認知行為。
- 2) 結果：藉由工具(Instrument)、某行為(Means)或外部證據(Evidence)，認知者獲得一個想法(Content)或知識(Knowledge)。
- 3) 狀態：這個想法或知識停留在認知者的心理狀態

(b) 記憶的回溯

- 1) 過程：前述想法或知識形成的記憶(Memory)與認知者心理的連結斷開
- 2) 結果：外部的刺激(Stimulus)使記憶與認知者心理再度連結
- 3) 狀態：記憶停留在認知者的心理狀態

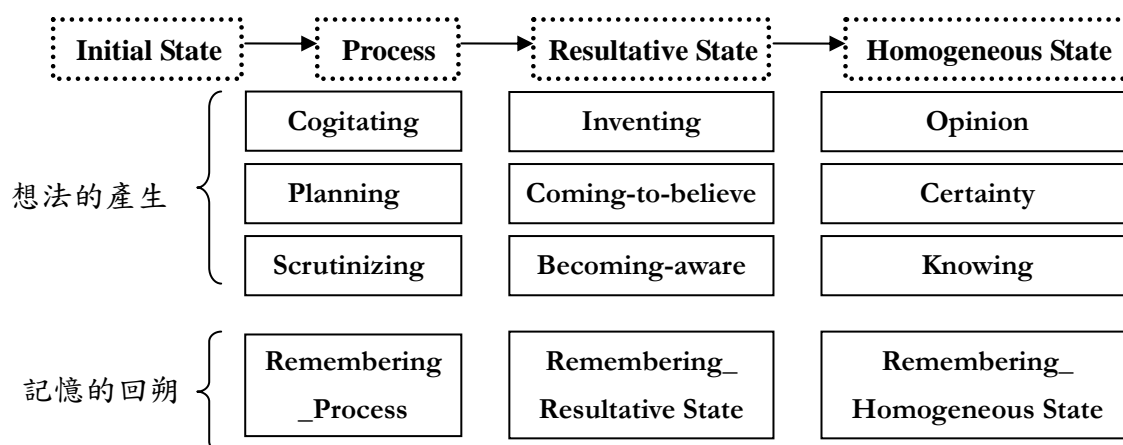
上述認知動詞的事件結構及其表達的認知歷程建構出認知動詞的概念基模：

3. 認知動詞的概念基模



動詞詞義是概念結構的詞彙化結果，因此上述概念基模可作為以下認知動詞分類的基礎，不同類的動詞強調概念基模的不同部份：

4. 認知動詞映射至概念基模



簡言之，本研究根據漢語認知動詞在實際語料呈現的語意、語法特點，建構認知動詞的概念基模，呈現人類認知歷程的連續階段性。此概念基模更表現了理解認知動詞的背景知識(Fillmore and Atkins 1992)以及認知動詞之間的關連性。本研究並提供了分析及表達動詞語意的研究方法。

**Conceptual Schema of the Cognition Domain:
A Frame-based Study of Mandarin Cognition Verbs**

Student: Chia-yin Hu

Adviser: Dr. Mei-chun Liu

**Graduate Institute of Foreign Literatures and Linguistics
National Chiao Tung University**

Abstract

This study investigated Mandarin cognition verbs from the perspective of Frame Semantics (Fillmore and Atkins 1992) and proposed a domain-specific conceptual schema for relating all different types of cognition verbs. A considerable number of studies have been dedicated to the unique behavior of cognitive or mental verbs in general (e.g. Traugott and Dasher 1987; Croft 1991, 1993; Goddard and Wierzbicka 2002; Liu 2002; Wu 2005, 2006; Blanco-Carrion 2006). However, little has been said about the syntactic and semantic diversity of this class of verbs as they encode various facets of the complex process of human cognition. This study aims to provide a detailed analysis of the lexical distinctions encoded in Mandarin cognition verbs as evidenced in their syntax-to-semantics correlations.

As shown below, cognition verbs may encode different event types:

(1) Event Types Encoded by Cognition Verbs

- (a) Activity: 他正在 想/考慮/研究/回想 這個問題。
ta zhengzai xiang/kaolu/analyze/huixiang zhe-ge wenti
'He is thinking about/considering/analyzing/recalling this problem.'
- (b) Achievement: 他 想/想出/發現/想到 了一個辦法。
ta xiang/xiang-chu /faxian/xiang-dao le yi-ge banfa
'He thought out/found/remembered one solution.'
- (c) State: 他 想/認為/知道/記得 這是個好辦法。
ta xiang/renwei/zhidao/zide zhe shi ge hao banfa
'He thinks/considers/knows/remembers that it's a good way.'

The three event types actually mark different but consecutive stages of the human cognizing process:

(2) Human Cognition Stages

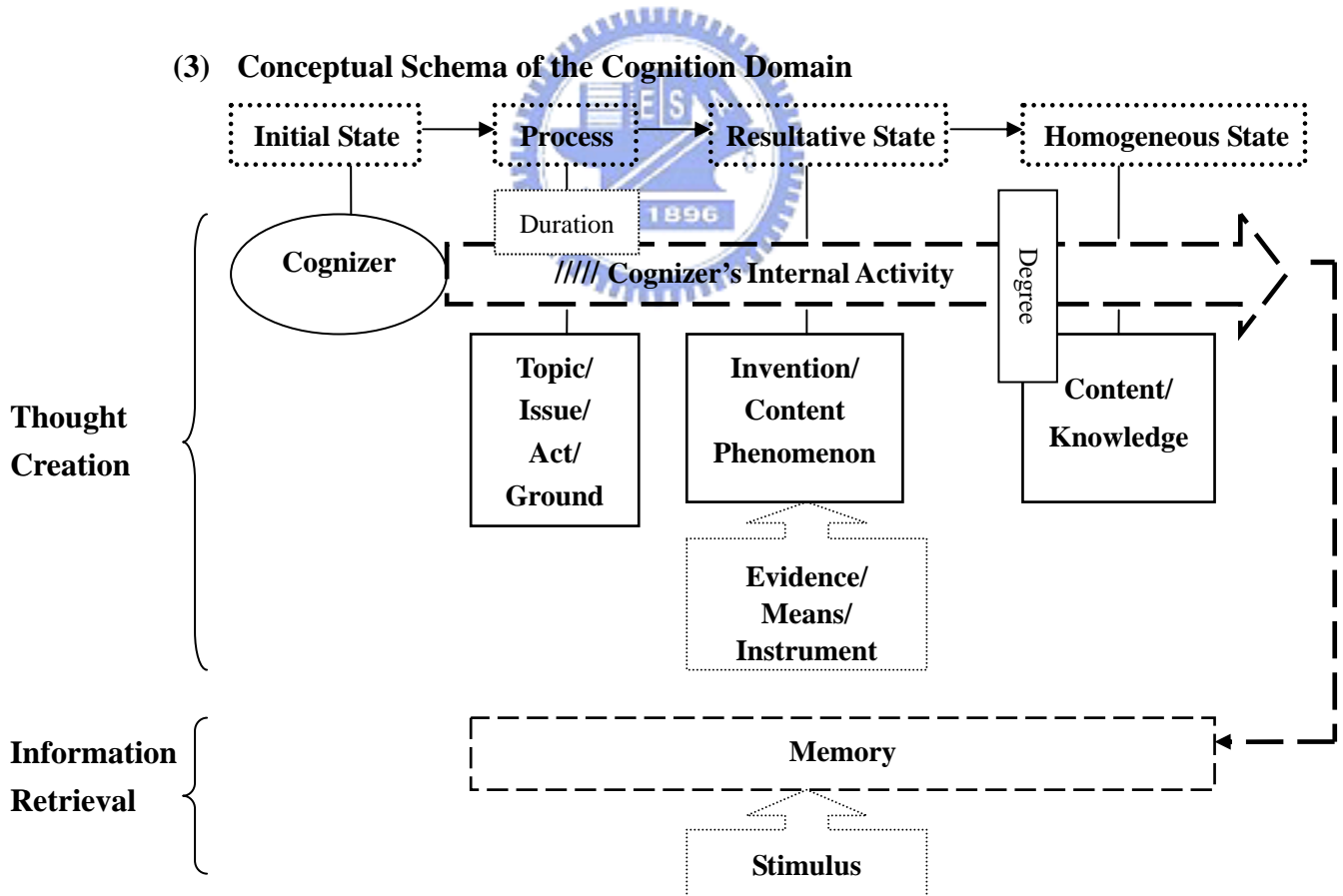
(a) Thought Creation:

- 1) **Process:** a Cognizer with an initial mental state undergoes a process of cogitation on a Topic
- 2) **Resultative State:** with the input of external Evidence, a new state with a mental Content appears
- 3) **Homogeneous State:** the mental Content stays in the Cognizer’s mind

(b) Information Retrieval

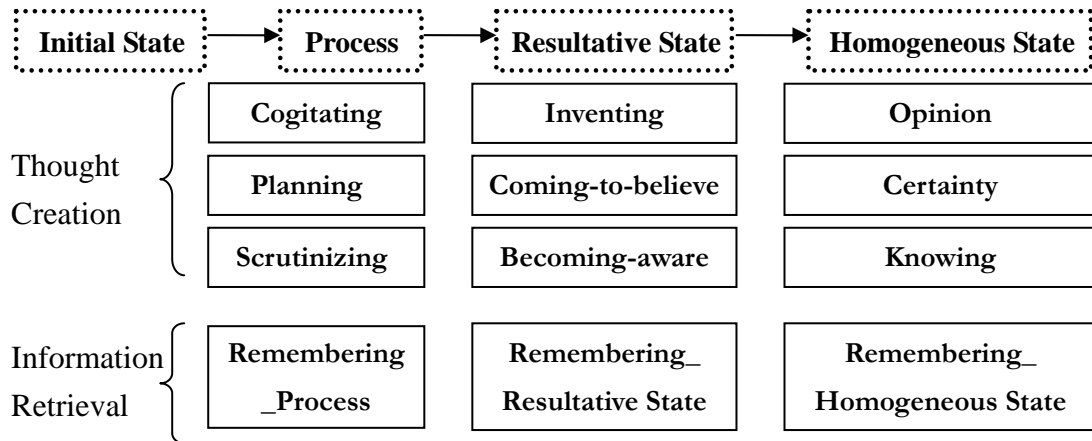
- 1) **Process:** a Memory formed by the existed mental Content gets disconnected from the mind
- 2) **Resultative State:** due to an external Stimulus, the link is re-connected again
- 3) **Homogeneous State:** the Memory, stays in the Cognizer’s mind

The process can be schematically represented as the following schema with the essential frame elements:

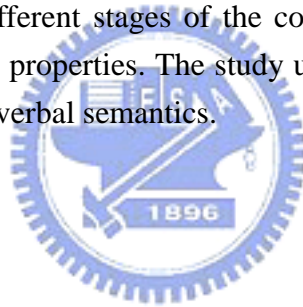


The conceptual schema captures the stage-by-stage process of cognition and provides a conceptual link for the different cognition frames, as illustrated below:

(4) Cognition Frames Plotted in the Schema



In sum, by postulating a domain-specific conceptual schema, this study is able to provide a systematic and well-motivated account for the distinction of individual frames and their interrelationships. Cognition frames with different event types are plotted into the schema as different stages of the cognizing process, based on their grammatical and collocational properties. The study ultimately provides a framework in analyzing and representing verbal semantics.



誌 謝

攻讀碩士學位期間，獲得各方面的支持與幫助，希望能在這兒表達我最深的謝意。首先，要感謝我的指導老師劉美君教授。老師一直提供各種學習機會，幫助我釐清盲點，提醒我從不同角度來思考問題，也不斷給我極高的期許、支持及鼓勵。這段期間老師讓我參與的「下世紀人性化智慧型運輸系統」(Human Technology – Intelligent Transportation System)計畫和國科會「中文動詞詞彙訊息的建構」研究計畫，讓我慢慢瞭解實際研究工作的進行過程，體會到跨領域合作的重要性，也讓我從中找到畢業論文的主題。此外，研二這一年參與的「第七屆漢語詞彙語意學研討會」籌備工作，讓我學習到專案的時程規劃、人力分配、協調聯絡及追蹤結案過程。這些學術及行政經驗都是難得且珍貴的資產。另外，也要特別感謝兩位論文口試委員：連金發教授及鄭縈教授。連教授對語言理論有著宏觀的看法，對語言事實更有許多細緻觀察；鄭教授仔細審閱論文初稿後提供的修改建議，皆使本論文更加完善。教授們的用心，學生由衷感謝。

此外，也要感謝就讀研究所期間，教導過我的交大及清大的教授（林若望、劉辰生、許慧娟、潘荷仙、曹逢甫、蘇宜青、張光宇、黃慧娟、Paul Portner 等），謝謝你們讓我看到豐富多樣的語言現象及研究方法。同時，還要感謝大學時期帶領我進語言學殿堂的幾位老師（吳梅立、羅麗蓓、彭淑惠、許麗珠、Loren Billings, Robert Reynolds, Anjum Saleemi 等），謝謝你們以對語言的無限熱情激起我們對語言的好奇心！另外，還要特別感謝北京大學俞士汶教授，從 2004 年語言學卓越營之後，便不斷給我鼓勵，還熱情邀請我和弟弟到北大參觀、進行學術交流，獲益良多！

接下來還要謝謝幾位助理：怡吟、曉玲、宜芳、秀佳及軒秀。一直以來，她們提供各種學術資源的訊息，也在籌備研討會的期間提供莫大的協助。此外，也要感謝一起在語言學道路上打拼的學長姐及學妹們：張群、慧瑾、雅苓、亭儀、姿君、明輝、瓊羽、子玲、佑慈、美玲、舜佳和惠瑜等等；更要謝謝班上的同學：秋芸、華珍、文傑、悅菽、佳燁、嘉軒、逸萱及怡珍，一路互相扶持，向目標一步一步邁進；每次的聚餐和自逼團讀書會，以及三天兩夜綠島畢旅，都是難忘的回憶。當然，還有大學時期總是 hang out together 的 Elly, Mac, Jacky 和雅涵，就算大家各自忙各自的，但還是彼此關心。

Last but not least，感謝一直支持我的「家族」。謝謝小舅舅在我需要的時候隨時提供溫暖的窩；謝謝大舅舅一家人不時的問候；謝謝伯母送的精緻畢業禮；謝謝堂妹們和表弟妹們老是『大姐姐』『大姐姐』地甜甜嗓音；謝謝弟弟不時從 msn 傳來的讓人會心一笑的鬼臉；謝謝俊安總是抽空帶我遊山玩水；最重要的是謝謝爸爸「開明」的教育方式，以及媽媽在我高中畢業時把我丟到英國的決心，在我的人格培養過程中，扮演關鍵的角色。支持我完成這本論文的能量來自你們無止盡的愛！

最後，謹以這本論文獻給天上的爺爺、奶奶和外公，以及大農村的外婆。

Table of Contents

Chinese Abstract.....	i
English Abstract.....	iii
Acknowledgement.....	vi
Table of Contents.....	vii
Chapter 1 Introduction.....	1
1.1 The Background.....	1
1.2 The Issue: Cognition Verbs.....	2
1.3 Theoretical Framework: Frame Semantics.....	4
1.4 Scope and Goal.....	5
1.5 Outline of the Thesis.....	6
Chapter 2 Literature Review.....	7
2.1 Terms Used in the Previous Studies.....	8
2.2 Studies of Cognition Verbs from the Diachronic Perspective.....	8
2.3 Studies of Cognition Verbs in Linguistic Universality/Typology.....	10
2.4 Studies of Cognition Verbs in Morphology.....	10
2.5 Studies of Cognition Verbs in Syntax and Semantics.....	11
2.6 Remarks.....	15
Chapter 3 The Database and the Methodology.....	16
3.1 Database.....	16
3.2 Methodology.....	16
Chapter 4 Findings.....	20
4.1 Syntactic Categories of the Verbs.....	20
4.2 Grammatical Functions of the Verbs.....	22
4.3 Participant Roles of the Verbs.....	22
4.3.1 The Agents of Cognition Events/States: Cognizer.....	22
4.3.2 The Targets for Cognition Events: Topic, Issue, Act, Ground.....	24
4.3.3 The Created Products of Cognition Events: Invention, Content, Phenomenon and Knowledge.....	29
4.3.4 The Pre-existed Mental Content/Knowledge: Memory.....	34
4.3.5 The External Forces: Instrument, Stimulus, Evidence, Means.....	36
4.3.6 The Attributes of Cognition Events: Degree, Duration and Perspective.....	39

4.4 Syntactic Patterns of the Verbs with the Participant Roles.....	41
4.5 Aspectual Properties of the Verbs.....	51
4.6 Summary.....	53
Chapter 5 Analysis.....	54
5.1 Frame-based Analyses.....	54
5.2 Conceptual Structure of Cognition Domain.....	55
5.3 The Cognition Frames.....	58
5.3.1 Thought Creation.....	58
5.3.1.1 Process.....	58
5.3.1.1.1 Cogitating Frame.....	58
5.3.1.1.2 Planning Frame.....	60
5.3.1.1.3 Scrutinizing Frame.....	62
5.3.1.2 Resultative State.....	64
5.3.1.2.1 Inventing Frame.....	65
5.3.1.2.2 Coming-to-believe Frame.....	66
5.3.1.2.3 Becoming-aware Frame.....	69
5.3.1.3 Homogeneous State.....	71
5.3.1.3.1 Opinion Frame.....	71
5.3.1.3.2 Certainty Frame.....	72
5.3.1.3.3 Knowing Frame.....	74
5.3.2 Information Retrieval.....	77
5.3.2.1 Remembering_Process Frame.....	77
5.3.2.2 Remembering_Resultative State Frame.....	78
5.3.2.3 Remembering_Homogeneous State Frame.....	80
5.3.13 Summary.....	83
5.4 Remarks.....	86
Chapter 6 Conclusion and Further Research.....	87
6.1 Conclusion.....	87
6.2 Further Research.....	88
References.....	91
Website Resources.....	99
Appendix I: The frame-to-frame relations in FrameNet.....	100
Appendix II: Frames involving Cognizer in FrameNet.....	101